	TURKISH -	GER	MAN TRANSLATION				
1	Course Title:	TURKISH - GERMAN TRANSLATION					
2	Course Code:	ALM0006					
3	Type of Course:	Optional					
4	Level of Course:	First Cycle					
5	Year of Study:	2					
6	Semester:	3					
7	ECTS Credits Allocated:	4.00					
8	Theoretical (hour/week):	2.00					
9	Practice (hour/week):	0.00					
10	Laboratory (hour/week):	0					
11	Prerequisites:	None					
12	Language:	Turkish					
13	Mode of Delivery:	Face to f	ace				
14	Course Coordinator:	Dr. Ögr.	Üyesi CELAL KUDAT				
15	Course Lecturers:						
16	Contact information of the Course Coordinator:	Dr. Öğr. Üyesi CELAL KUDAT ckudat@uludag.edu.tr					
17	Website:						
18	Objective of the Course:	Translating simple and intermediate sentences and texts written in Turkish into German, keeping the meaning. To translate the Diploma, Document and Correspondence encountered in daily life into German according to its meaning.					
19	Contribution of the Course to Professional Development:	Language knowledge is developed and reinforced. Vocabulary is developed and its active use is provided. Gains the expressions of knowledge in different cultures.					
20	Learning Outcomes:						
		1	The student improves the knowledge of sentences.				
		2	The student improves her/his vocabulary				
		3	Student does sentence analysis.				
		4	The student recognizes the cultural similarities and differences.				
			The student develops country knowledge.				
		6	The student develops the ability to express sentences / texts from Turkish in German depending on the structure				
		7	The student develops the skill of expressing sentences / texts from Turkish in German depending on the meaning.				
		8					
		9					
		10					
21	Course Content:	_					
		Co	burse Content:				
	Theoretical		Practice				
1	Different Sentence translation based grammar. Turkish-German						
2	Different Sentence translation based grammar. Turkish-German	lon					

3	Turkish Texts taken from Newspaper Magazines containing current develo are translated into German.				
4	Turkish Texts taken from Newspaper Magazines containing current develo are translated into German.				
5	Turkish Texts taken from Newspaper Magazines containing current develo are translated into German.				
6	Turkish documents such as Applicati Petition, Diploma, Transcript, Correspondence are translated into C				
7	Turkish documents such as Applicati Petition, Diploma, Transcript, Correspondence are translated into C				
8	Turkish documents such as Applicati Petition, Diploma, Transcript, Correspondence are translated into C				
9	Turkish documents such as Applicati Petition, Diploma, Transcript, Correspondence are translated into C				
10	Turkish documents such as Applicati Petition, Diploma, Transcript, Correspondence are translated into (
11	Translating sections from Turkish to (with examples from different novels a stories by different authors are made	and			
Activit			Number	Duration (hour)	Total Work Load (hour)
Theore	With examples from different novels a	and	14	2.00	28.00
Practica	als/Labs		0	0.00	0.00
Practica		ne group	0 14	0.00 3.00	0.00 42.00
Practica Self stu Homew	Evaluation of semester studies with t dv and preperation taking the course. /orks				
Practica Self stu Homew	Evaluation of semester studies with t dv and preperation taking the course.		14 14	3.00 3.00	42.00
Practica Self stu Homew	Evaluation of semester studies with t dy and the course. /orks [Textbooks, References and/or Other Materials:		14 14 Changing by years and 0	3.00 3.00	42.00 42.00
Practica Self stu Homew Profect Field St	Evaluation of semester studies with t dy and the course. /orks [Textbooks, References and/or Other Materials:		14 14	3.00 3.00 0.00 Weeks	42.00 42.00 0.00
Practica Self stu Homew Profect Field St	Evaluation of semester studies with t dy and preperation vorks rexibooks, References and/or Other Materials: tudies		14 14 Changing by years and 0	3.00 3.00 0.00 weeks 0.00	42.00 42.00 0.00 0.00
Practica Self stu Homew Profect Field St Midtern	evaluation of semester studies with t daking the course. /orks rextbooks, References and/or Other Materials: tudies h exams		14 14 Changing by years and 0 Newspaper Texts 0	3.00 3.00 weeks 0.00 2.00 0.00	42.00 42.00 0.00 0.00 2.00
Practica Self stu Homew Profect Field St Midtern Others Final E	evaluation of semester studies with t daking the course. /orks rextbooks, References and/or Other Materials: tudies h exams		14 14 Changing by years and 0 Newspaper rexts 0 0 Correspondence examp	3.00 3.00 weeks 0.00 2.00 0.00	42.00 42.00 0.00 0.00 2.00 0.00
Practica Self stu Homew Profect Field St Midtern Others Final E Total W	A construction of semester studies with the course. Yorks Textbooks, References and/or Other Materials: tudies h exams kams		14 14 Changing by years and 0 Newspaper Texts 0	3.00 3.00 weeks 0.00 2.00 0.00	42.00 42.00 0.00 2.00 0.00 2.00 2.00
Practica Self stu Homew Project Field Si Midtern Others Final E Total W Total w	valuation of semester studies with t dking the course. /orks Textbooks, References and/or Other Materials: tudies h exams /ork Load		14 14 Changing by years and 0 Newspaper rexts 0 0 Correspondence examp	3.00 3.00 weeks 0.00 2.00 0.00	42.00 42.00 0.00 2.00 2.00 2.00 118.00
Practica Self stu Homew Profect Field Si Midtern Others Final E Total W ECTS C	revaluation of semester studies with t taking the course: /orks rextbooks, References and/or Other Materials: tudies h exams /ams /ork Load ork Load ork load/ 30 hr Credit of the Course		14 14 Changing by years and 0 Newspaper rexts 0 0 Correspondence examp	3.00 3.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 3.00 2.00 0.00 3.00	42.00 42.00 0.00 2.00 2.00 2.00 118.00 3.87
Practica Self stu Homew Profect Field St Midtern Others Final E Total W ECTS C	Assesment		14 14 Changing by years and 0 Newspaper rexts 0 Correspondence examples Reference examples Transcript samples Sections from the storie Sections of the novel examples	3.00 3.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 3.00 2.00 0.00 3.00	42.00 42.00 0.00 2.00 2.00 2.00 118.00 3.87
Practica Self stu Homew Profect Field St Midtern Others Final E Total W ECTS C	revaluation of semester studies with t taking the course: /orks rextbooks, References and/or Other Materials: tudies h exams /ams /ork Load ork Load ork load/ 30 hr Credit of the Course		14 14 14 Changing by years and 0 IN ewspaper rexis 0 Correspondence examples Intererence examples Transcript samples Sections from the storie	3.00 3.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 3.00 2.00 0.00 3.00	42.00 42.00 0.00 2.00 2.00 2.00 118.00 3.87
Practica Self stu Homew Profect Field St Midtern Others Final E Total W ECTS C	Assesment EARNING ACTIVITIES	NUMBE	14 14 Changing by years and 0 Newspaper rexts 0 Correspondence examples Reference examples Transcript samples Sections from the storie Sections of the novel examples	3.00 3.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 3.00 2.00 0.00 3.00	42.00 42.00 0.00 2.00 2.00 2.00 118.00 3.87
Practica Self stu Homew Profect Field Si Midtern Others Final E Total W ECTS C	Assesment EARNING ACTIVITIES	NUMBE	14 14 14 Changing by years and 0 Newspaper rexis 0 Correspondence examples Reference examples Sections from the storie Sections of the novel examples WEIGHT	3.00 3.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 3.00 2.00 0.00 3.00	42.00 42.00 0.00 2.00 2.00 2.00 118.00 3.87
Practica Self stu Homew Projects Field St Midtern Others Final E: Total W ECTS O ECTS O 23 TERM L Midtern Quiz	Assesment EARNING ACTIVITIES	NUMBE R 1	14 14 14 Changing by years and 0 Newspaper rexts 0 Correspondence examples Interence examples Sections from the storie Sections of the novel examples WEIGHT 40.00	3.00 3.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 3.00 2.00 0.00 3.00	42.00 42.00 0.00 2.00 2.00 2.00 118.00 3.87
Practica Self stu Homew Projects Field St Midtern Others Final E: Total W ECTS O ECTS O 23 TERM L Midtern Quiz	Assesment EARNING ACTIVITIES work-project	NUMBE R 1 0	14 14 14 Changing by years and 0 Newspaper rexis 0 Correspondence examples Correspondence examples Intervence examples Sections from the storie Sections of the novel examples WEIGHT 40.00 0.00	3.00 3.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 2.00 0.00 3.00 2.00 0.00 3.00	42.00 42.00 0.00 2.00 2.00 2.00 118.00 3.87

Contribution of Term (Year) Learning Activities to Success Grade	40.00
Contribution of Final Exam to Success Grade	60.00
Total	100.00
Measurement and Evaluation Techniques Used in the Course	Come prepared for the lesson. Participation in the lesson.

24 ECTS / WORK LOAD TABLE

25	CONTRIBUTION OF LEARNING OUTCOMES TO PROGRAMME QUALIFICATIONS															
	PQ1	PQ2	PQ3	PQ4	PQ5	PQ6	PQ7	PQ8	PQ9	PQ1 0	PQ11	PQ12	PQ1 3	PQ14	PQ15	PQ16
ÖK1	3	3	3	3	3	4	4	4	3	3	4	0	0	0	0	0
ÖK2	3	3	3	3	3	3	4	3	3	3	3	0	0	0	0	0
ÖK3	4	3	3	4	2	3	4	3	4	3	4	0	0	0	0	0
ÖK4	3	4	2	4	3	4	3	4	2	4	3	0	0	0	0	0
ÖK5	4	3	4	3	4	2	3	4	4	4	4	0	0	0	0	0
ÖK6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ÖK7	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
LO: Learning Objectives PQ: Program Qualifications																
Contrib ution Level:	on			3 Medium			4 High			5 Very High						